

REGULAMENTUL CAMPANIEI PUBLICITARE
Buy Back “Provocarea Ariston: Actualizeaza-ti confortul”
organizata de ARISTON THERMO ROMANIA
perioada: 01.08.2018 - 31.12.2018

Art. 1 – Organizatorul

- 1.1 Organizatorul campaniei publicitare **Buy Back “Provocarea Ariston: Actualizeaza-ti confortul”** denumita in continuare „**Organizatorul**”) este **ARISTON THERMO ROMANIA SRL** societate constituita si care functioneaza dupa legile romane, cu sediul social in Polona Business Center- situata la adresa str. Polona, nr. 68-72, et.1, sector 1, Bucuresti, Romania, nr. de ordine in registrul comertului J40/247/2002, CUI 14390493.
- 1.2 Campania se va desfasura conform prevederilor prezentului regulament („**Regulamentul**”) care este obligatoriu pentru toti participantii si pentru toate entitatile implicate in derularea Campaniei si in conformitate cu prevederile Ordonantei Guvernului nr. 99/2000 privind comercializarea produselor si serviciilor de piata, cu toate modificarile si completarile ulterioare.
- 1.3 Prin inscrierea la Campanie se prezuma cunoasterea si acceptarea integrala, expresa si neechivoca a Regulamentului de catre participant si acordul participantului cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal, in vederea derularii Campaniei. Participantii se obliga sa respecte si sa se conformeze tuturor termenilor, conditiilor si prevederilor prezentului Regulament.

Art. 2 - Durata si locul de desfasurare a Campaniei

- 2.1 Campania este organizata si se desfasoara in magazinele distribuitorilor autorizati Ariston din Anexa 2, de pe teritoriul Romaniei, care comercializeaza produse Ariston achizitionate direct de la **ARISTON THERMO ROMANIA SRL** si care adera la actuala campanie prin semnarea Acordului de participare.
- 2.2 Campania se desfasoara in perioada **01.08.2018, ora 00:01 – 31.12.2018, ora 23:59**, cu respectarea dispozitiilor prezentului Regulament.

Art. 3 - Regulamentul Campaniei

- 3.1 Regulamentul este intocmit conform legislatiei aplicabile in Romania. Potrivit liberei decizii a Organizatorului, Campania poate fi mediatizata in scopul informarii publicului, inclusiv prin intermediul unor materiale publicitare si/sau cu rol informativ. Informatiile pe care astfel de materiale le pot contine vor fi interpretate in conformitate cu prevederile prezentului Regulament. Regulamentul poate fi consultat pe www.ariston.com/ro/promotie_buyback2018/.
- 3.2 Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica si/sau completa Regulamentul, precum si dreptul de a suspenda si/sau inceta/intrerupe/prelungi Campania, cu conditia instiintarii prealabile a Participantilor cu privire la orice modificare a vreuneia din prevederile acestuia. Orice modificari/completari aduse prevederilor acestui Regulament vor fi cuprinse in acte aditionale.

Art. 4 - Dreptul de participare

- 4.1 Se pot inscrie in vederea participarii la Campanie numai persoanele fizice cu domiciliul sau reședința in Romania care, la data inscrierii, au implinit varsta de 18 ani si sunt utilizatori finali, posesori ai unor echipamente de incalzire pe care sunt dispusi sa le inlocuiasca cu o centrala termica Ariston din gama ONE, respectiv ALTEAS ONE, puteri: 24 – 30 – 35 kW, GENUS ONE, puteri: 24 – 30 – 35 kW si GENIUS ONE NET, puteri: 24 –35 kW, cu consum redus si eficienta

energetica sporita. Inscrierea la Campanie presupune acceptarea implicita, integrala, expresa si neechivoca a prevederilor prezentului Regulament.

- 4.2** Nu au dreptul de a participa la aceasta Campanie urmatoarele categorii de persoane :
- (i) persoanele care nu au implinit varsta de 18 ani la data inscrierii in Campanie;
 - (ii) persoanele care nu respecta prevederile prezentului Regulament.
- 4.3** Organizatorul isi rezerva dreptul de a lua toate masurile pentru a preveni inscrierea in Campanie a persoanelor mentionate la art. 4.2, precum si dreptul de a elimina din Campanie orice persoana din categoriile de mai sus. Refuzul de a furniza datele necesare inscrierii in Campanie are drept consecinta imposibilitatea de a participa la Campanie, respectiv imposibilitatea acordarii reducerii in cazul incentivarii participantilor.
- 4.4** Organizatorul isi rezerva dreptul (i) de a anula orice participare la Campanie care se efectueaza prin incalcarea prezentului Regulament si (ii) de a refuza acordarea premiilor in cazul constatarii unor asemenea situatii.
- 4.5** Orice incercare de fraudare se soldeaza cu eliminarea Participantului in cauza din Campanie si/sau dupa caz, cu invalidarea premiului si/sau cu sesizarea organelor de cercetare penala, Organizatorul urmand sa informeze respectivul participant cu privire la aceasta decizie.

Art. 5 – Produsele participante si reducerile acordate in Campaniei

- 5.1** In cadrul Campaniei vor fi acordate, conform mecanismului descris la Art. 6 de mai jos, urmatoarele reduceri pentru urmatoarele produse participante:

Model Centrala	Puteri	Reducere (TVA inclus)
ALTEAS ONE	24 – 30 – 35 kW	400 Lei
GENUS ONE	24 – 30 – 35 kW	250 Lei
GENUS ONE NET	24 –35 kW	250 Lei

Art. 6 – Mecanismul desfasurarii Campaniei

- 6.1** In perioada 01.08.2018-31.12.2018 va avea loc Campania de Buy Back.
Pentru a se putea inscrie in Campanie, participantul trebuie sa indeplineasca cumulativ o serie de conditii:
- i. Sa aiba dreptul de participare conform Art. 4;
 - ii. Sa predea echipamentul vechi de incalzire* unuia dintre Distribuitorii autorizati Ariston;
 - iii. Sa achizitioneze in acelasi timp si de la acelasi Distribuitor o centrala termica Ariston din modelele mentionate in Art 5.
- Prin *echipament vechi de incalzire se intelege: centrala termica veche (orice tip de combustibil), convector pe gaz, instant pe gaz, indiferent de producator sau model.
- 6.2** In functie de modelul ales, Participantul va primi pe loc reducerea corespunzatoare, sub forma de discount aplicat la pretul de raft al produsului, din ziua achizitiei. Reducerea se acorda direct la casa de marcat, pe factura, doar in conditiile predarii vechiului echipament in prealabil. Exemplu: pentru un echipament vechi predat se acorda reducerea pentru o singura centrala termica noua achizitionata. Reducerea se poate cumula cu alte promotii organizate de Ariston in aceeasi perioada (ex: extragarantie), dar nu si cu alte reduceri in care se acorda discount direct la pretul de raft pentru Produsele Participante mentionate in Art 5.

- 6.3** La predarea echipamentului vechi, se întocmeste un Proces Verbal de predare - primire între Participant și Distribuitor, completat și semnat de ambele părți, în care se declară: datele Distribuitorului și ale Participantului, modelul echipamentului vechi și seria acestuia, modelul centralei noi achiziționate și reducerea acordată, precum și transferarea drepturilor de proprietate a vechiului echipament de la Participant către Distribuitor.
- 6.4** Casarea echipamentului vechi cade în sarcina exclusivă a Distribuitorului, orice cheltuială potențială sau orice sumă obținută din valorificarea acestor echipamente revenind acestuia.

Art 7 – Limitarea răspunderii

- 7.1** Organizatorul este îndreptățit să ia toate măsurile necesare în caz de tentativă de fraudă a sistemului, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta imaginea acestei Campanii, precum și a Organizatorului.
- 7.2** În eventualitatea unei dispute asupra validității unei înscrieri în cadrul acestei Campanii, decizia Organizatorului este definitivă.
- 7.3** Organizatorul nu își asumă responsabilitatea pentru:
- a) Înscrierile efectuate în afara perioadei Campaniei menționate mai sus;
 - b) Înscrierile care nu conțin respecta mecanismul și condițiile prezentului Regulament.
- 7.4** Participantii acceptă cu titlu definitiv toate deciziile adoptate de Organizator în privința acordării reducerilor, precum și a calendarului ulterior al Campaniei sau a altor schimbări legate de implementarea Campaniei.
- 7.5** Organizatorul are dreptul de a descalifica orice participant care nu respectă regulile Campaniei sau în privința căruia există dovezi de comportament incorect sau de sabotaj de orice tip la adresa Campaniei.
- 7.6** Participantii se obligă, de asemenea, să pună la dispoziția Organizatorului toate datele de contact relevante, necesare acestuia pentru a lua legătura cu Participantul în vederea **acordării reducerii din Campanie**.
- 7.7** Organizatorul nu răspunde în niciun fel pentru daunele directe sau indirecte care rezultă din participarea la Campanie cu excepția cazului în care acestea se datorează unor acte de neglijență gravă sau unor acte intenționate de care este responsabil Organizatorul.

Art. 8 - Prelucrarea datelor personale

- 8.1** Informațiile cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal sunt prezente în Anexa 1 a prezentului regulament.

Art. 9 - Incetarea / Întreruperea Campaniei. Forta majora

- 9.1** Campania poate înceta înainte de împlinirea perioadei prevăzute în cazul producerii unui eveniment ce constituie forta majoră, inclusiv în cazul imposibilității Organizatorului, din motive independente de voința sa, de a asigura desfășurarea în bune condiții a Campaniei. Forta majoră înseamnă în înțelesul art. 1351 Cod civil orice eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil pentru Organizator.

Art. 10 - Alte Clauze

- 10.1** În cazul în care o anumită prevedere a prezentului Regulament este declarată nulă, celelalte prevederi rămân valabile/valide în măsura în care pot produce efecte juridice chiar în absența condițiilor declarate nule. În măsura posibilului, condițiile anulate se înlocuiesc cu o altă reglementare rezonabilă, validă juridic, care să corespundă cât mai mult scopului prevederilor lipsite de validitate.

10.2 Organizatorii sunt indreptatiti sa ia toate masurile necesare in caz de tentativa de fraudă, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta imaginea Organizatorilor si/sau a colaboratorilor sai implicati in organizarea Campaniei.

**ANEXA nr. 1 la Regulamentul Oficial al
Campaniei Buy Back „Provocarea Ariston: Actualizeaza-ti confortul”
 (“Campania”)
- Informatii cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal -**

1. Date privind operatorul de date cu caracter personal

In vederea desfasurarii Campaniei, datele cu caracter personal ale participantilor vor fi prelucrate de catre:

ARISTON THERMO ROMANIA SRL societate constituita si care functioneaza dupa legile romane, cu sediul social in Polona Business Center- situata la adresa str. Polona, nr. 68-72, et.1, sector 1, Bucuresti, Romania, nr. de ordine in registrul comertului J40/247/2002, CUI 14390493 (denumita in continuare "**Operatorul**"),

Datele de contact ale Operatorului pentru nelamuriri sau exercitarea drepturilor de catre persoanele vizate cu privire la datele cu caracter personal sunt urmatoarele:

numele operatorului: Ariston Thermo Romania
adresa: str. Polona, nr 68-72, etaj 1, Sector 1, Bucuresti
persoana de contact: Cristina Soare
telefon: 0212329521
email: marketing.ro@aristonthermo.com

2. Categoriile de date cu caracter personal procesate in cadrul Campaniei

In cadrul Campaniei, Operatorul va colecta de la participantii urmatoarele categorii de date cu caracter personal:

- (i) Nume;
- (ii) Prenume;
- (iii) Localitate;

Codul numeric personal va fi colectat doar in cazul castigatorilor pentru care Operatorul este obligat la retinerea si virarea impozitului din premii, conform reglementarilor fiscale in vigoare si doar pentru a putea verifica daca varsta Participantilor este conform Regulamentului, adica 18 ani impliniti la momentul inscrierii in Promotie.

3. Scopul procesarii

Datele cu caracter personal ale participantilor la Campanie vor fi prelucrate de catre Operator in vederea:

- Organizarii si desfasurarii campaniei

4. Temeiul juridic al prelucrării

Datele vor fi prelucrate in temeiul consimtamantului si/ sau al interesului legitim, prin acceptarea de catre persoana vizata a Regulamentului si a anexelor la acesta.

5. Destinatarii datelor cu caracter personal

Datele cu caracter personal colectate in cadrul Campaniei de catre Operator vor fi dezvaluite Imputernicitorilor Operatorului – Distribuitorilor Autorizati, mentionati in anexa 2, prin intermediul carora

se desfasoara promotia punctuala, precum si autoritatilor, in cazurile in care Operatorul trebuie sa respecte obligatiile impuse de legislatia in vigoare.

6. Perioada de stocare a datelor cu caracter personal

La expirarea perioadei de stocare a datelor cu caracter personal, Operatorul va sterge/distruge aceste date de pe mijloacele de prelucrare si stocare, impunand Imputernicitului/ Imputernicitor obligatii similare. Perioada de stocare este de 10 ani pentru obligatii fiscale.

7. Drepturile persoanelor vizate

In vederea asigurarii unei prelucrari echitabile si transparente, Operatorul asigura participantilor, pe durata Campaniei, urmatoarele drepturi:

- (i) dreptul de retragere a consimtamantului cu privire la prelucrare, in orice moment, fara ca aceasta sa afecteze legalitatea prelucrarii efectuate pe baza consimtamantului inainte de retragerea acestuia;
- (ii) dreptul de a solicita accesul la datele cu caracter personal;
 - (i) dreptul de a solicita rectificarea datelor cu caracter personal;
 - (ii) dreptul de a solicita stergerea datelor cu caracter personal
 - (iii) dreptul la restrictionarea prelucrarii;
 - (iv) dreptul de a se opune prelucrarii, exceptand cazul in care dispozitii legale prevad contrariul;
 - (v) dreptul la portabilitate a datelor;
 - (vi) dreptul de a depune o plangere in fata Autoritatii Nationale de Supraveghere a Prelucrarii Datelor cu Caracter Personal.

Participantii isi pot exercita drepturile mentionale anterior fie apeland numarul de telefon 0212329521, fie printr-o cerere scrisa, datata, semnata si adresata Operatorului la adresa str. Polona, nr 68-72, etaj 1, Sector 1, Bucuresti sau prin transmiterea acesteia la adresa de e-mail marketing.ro@aristonthermo.com.

8. Protectia datelor cu caracter personal apartinand copiilor

Intrucat la Campanie pot participa exclusiv persoanele fizice cu varsta de minim 18 ani la data inceperii Campaniei, nu vor fi prelucrate si stocate date apartinand persoanelor cu varsta mai mica de 18 ani. In situatia in care Operatorul/ un Imputernicit primeste date cu caracter personal apartinand persoanelor cu varsta mai mica de 18 ani, aceste date vor fi imediat sterse/ distruse de pe mijloacele de prelucrare si stocare ale Operatorului/ Imputernicitului. In cazul in care un parinte sau un titular al autoritatii parintesti notifica prelucrarea unor date cu caracter personal apartinand unor persoane cu varsta mai mica de 18 ani, Operatorul va sterge/ distruge imediat aceste date de pe mijloacele de prelucrare si stocare.

9. Securitatea datelor cu caracter personal

Operatorul se obliga sa implementeze masuri tehnice si organizatorice adecvate in vederea asigurarii unui nivel de securitate corespunzator datelor cu caracter personal apartinand participantilor la Campanie. Operatorul se obliga sa impuna Imputernicitului obligatii similare. La evaluarea nivelului adecvat de securitate se va tine seama in special de riscurile prezentate de prelucrarea datelor cu caracter personal, generate in special, in mod accidental sau ilegal, de distrugerea, pierderea, modificarea, divulgarea neautorizata sau accesul neautorizat la datele cu caracter personal transmise, stocate sau prelucrate.

Prin participarea la Campanie, participantii isi exprima acordul cu privire la furnizarea datelor cu caracter personal catre Operator si/ sau societatile comerciale implicate in organizarea prezentei Campanii, in scopul includerii acestor date cu caracter personal in baza de date a Operatorului operata de catre Imputernicit, in scopul participarii la Campanie, identificarii si validarii ca si castigator, inmanarii si primirii premiului.

10. Modificarea politicii de prelucrare a datelor cu caracter personale

Operatorul are dreptul de a modifica prezenta Anexa la Regulament oricand pe durata desfasurarii Campaniei, numai in cazul in care se descopera masuri mai eficiente pentru protejarea si securizarea datelor cu caracter personal ale persoanelor vizate si fara a afecta drepturile si libertatile acestora. Orice astfel de modificare va fi publicata pe site-ul Operatorului si/ sau al Campaniei, respectiv va fi adusa la cunostinata Participantilor prin aceleasi mijloace prin care au fost incunostintate cu privire la Regulament.

11. Alte prevederi

Datele personale ale participantilor la Campanie vor fi procesate in conformitate cu prevederile Regulamentului nr. 679/2016 privind protectia persoanelor fizice in ceea ce priveste prelucrarea datelor cu caracter personal si privind libera circulatie a acestor date.